



Phytopharma



Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie vor der Einnahme von Phytopharma D-Mannose Tabletten diese Gebrauchsinformation aufmerksam durch.

Phytopharma D-Mannose Zitronenaroma

Was ist Phytopharma D-Mannose Tabletten? Phytopharma D-Mannose Tabletten enthalten D-Mannose. D-Mannose ist ein in der Natur vorkommender natürlicher Zucker (Birke, Mais, Früchte wie z.B. Cranberry). Auf Grund seiner besonderen Beschaffenheit wird D-Mannose vom menschlichen Körper nicht verwertet und praktisch unverändert wieder über die Nieren in den Blasen- und Harntrakt ausgeschieden. Phytopharma D-Mannose Tabletten sind ein registriertes Medizinprodukt. Wirksamkeit und Sicherheit wurden nach der Europäischen Richtlinie für Medizinprodukte (93/42/EWG) geprüft.

Wie funktioniert Phytopharma D-Mannose Tabletten? D-Mannose wird im Harnleitertrakt und in der Blase kompetitiv an Mannose-sensitive Bakterien gebunden. Damit sind die Pili der Bakterien abgesättigt und stehen für eine Bindung an Epithelzellen der Schleimhaut nicht mehr zur Verfügung. Die D-Mannose kann somit die Bindung der E-coli Bakterien an die Epithelzellen beeinträchtigen bzw. verhindern. Phytopharma D-Mannose Tabletten dienen zur Aufrechterhaltung einer gesunden Blasenfunktion, zur Vorbeugung von Beschwerden der Harnwege und des Harntraktes und zur Vorbeugung von Blaseninfektionen.

Anwendung Zur Vorbeugung zweimal am Tag 1 Tablette lutschen. Im Akut Fall bis zu 6 Tabletten über den Tag verteilt lutschen. Eine Überdosierung von Phytopharma D-Mannose Tabletten verbessert die Wirkung nicht und kann zu möglichen Nebenwirkungen führen.

Zusammensetzung Wirkstoff: D-Mannose (1000 mg), Hilfsstoffe: Maltodextrin, Mikrokrystalline Cellulose, Sorbitol, Tricalciumphosphat, Aroma, Magnesiumsalze der Speisefettsäuren

Phytopharma D-Mannose Tabletten enthält keine künstlichen Farbstoffe, Salz, Gluten, Laktose oder Konservierungsstoffe. Im Einklang mit den Medizinprodukterichtlinien 93/42/EWG wird empfohlen, nach 30 Tagen der Einnahme dieses Medizinproduktes jeweils eine Pause von 3 – 5 Tagen ohne Einnahme einzuhalten.



Notice d'utilisation

Veillez lire attentivement la présente notice d'utilisation avant de prendre Phytopharma D-Mannose comprimés.

Phytopharma D-Mannose Arôme citron

Qu'est-ce que Phytopharma D-Mannose comprimés? Phytopharma D-Mannose comprimés contiennent du D-mannose. Le D-mannose est un sucre existant à l'état naturel (bouleau, maïs, fruits comme la canneberge). En raison de sa composition, le D-mannose n'est pas assimilé par l'organisme et est éliminé sous forme quasiment intacte à travers les reins dans le tractus vésical et urinaire. Phytopharma D-Mannose comprimés est un dispositif médical enregistré. Son efficacité et sa sécurité ont été testées conformément à la Directive européenne sur les dispositifs médicaux (93/42/CEE).

Comment fonctionne Phytopharma D-Mannose comprimés? Le D-mannose se lie aux bactéries sensibles au mannose dans le tractus urétéral et la vessie. Les poils bactériens s'en trouvent saturés et ne sont plus disponibles pour une liaison aux cellules épithéliales de la muqueuse. Le D-mannose est dès lors en mesure de perturber resp. d'empêcher la liaison des bactéries E-coli aux cellules épithéliales. Phytopharma D-Mannose comprimés servent à maintenir une fonction vésicale saine, à prévenir les troubles des voies urinaires et du tractus urinaire ainsi qu'à prévenir les infections de la vessie.

Utilisation En prévention sucer 1 comprimé deux fois par jour. En cas d'infection sucer jusqu'à six comprimés répartis sur la journée. Un surdosage de Phytopharma D-Mannose comprimés n'améliore pas l'efficacité et peut provoquer des effets secondaires.

Composition Substance active: D-mannose (1000 mg), excipients: maltodextrine, cellulose microcristalline, sorbitol, phosphate tricalcique, arôme, sels de magnésium d'acides gras

Phytopharma D-Mannose comprimés ne contient pas de colorant artificiel, de sel, de gluten, de lactose ou d'agent conservateur. Conformément à la Directive européenne sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE, il est conseillé d'observer une pause de 3 à 5 jours après 30 jours de prise de ce dispositif médical.



Istruzioni per l'uso

Prima di assumere Phytopharma D-Mannose compresse leggere attentamente le presenti informazioni per l'uso.

Phytopharma D-Mannose Aroma limone

Cos'è Phytopharma D-Mannose compresse? Phytopharma D-Mannose compresse contengono D-mannosio. Il D-mannosio è uno zucchero presente in natura (betulla, mais, frutta come il mirtillo rosso). Grazie alle sue peculiarità il D-mannosio non viene utilizzato dal corpo umano e viene espulso praticamente immutato attraverso i reni nel tratto vescicale e urinario. Phytopharma D-Mannose compresse è un dispositivo medico registrato. L'efficacia e la sicurezza sono state verificate sulla base della Direttiva europea per i dispositivi medici (93/42/CEE).

Come funziona Phytopharma D-Mannose compresse? Il D-mannosio viene legato ai batteri sensibili al mannosio nel tratto ureterale e nella vescica. In questo modo i pili dei batteri si saturano e non sono più disponibili per legarsi alle cellule epiteliali della mucosa. Il D-mannosio può pertanto compromettere o evitare il legame dei batteri di E-coli alle cellule epiteliali. Phytopharma D-Mannose compresse contribuiscono a mantenere una funzione vescicale sana, a prevenire i disturbi all'apparato e al tratto urinario e a prevenire le infezioni alla vescica.

Utilizzo En prevenzione succhiare una compressa due volte al dì. In caso di infezione succhiare fino a sei compresse al dì. Un sovradosaggio di Phytopharma D-Mannose compresse non migliora l'efficacia e può causare effetti collaterali.

Composizione Principio attivo: D-mannosio (1000 mg), Excipienti: maltodestrina, cellulosa microcristallina, sorbitolo, fosfato tricalcico, aroma, sali di magnesio di acidi grassi

Phytopharma D-Mannose compresse non contiene coloranti sintetici, sale, glutine, lattosio o conservanti. In linea con la Direttiva europea per i dispositivi medici 93/42/CEE, dopo 30 giorni consecutivi di trattamento con questo dispositivo medico si consiglia di sospendere l'assunzione per un intervallo di 3 – 5 giorni.

Precauzioni generali Se ne sconsiglia l'uso a bambini e giovani di età inferiore a 12 anni. Uti-

Allgemeine Vorsichtsmassnahmen Nicht empfohlen für Kinder und Jugendliche unter 12 Jahren. Verwenden Sie dieses Produkt während der Schwangerschaft und Stillzeit nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt. Das Präparat darf nicht eingenommen werden bei einer Überempfindlichkeit (Allergie) gegenüber D-Mannose. Diabetiker sollten bei regelmässiger Einnahme von Mannose ihren Blutzuckerspiegel mehrmals täglich kontrollieren und ggfs. Rücksprache mit dem behandelnden Arzt halten. Diarrhö kann als mögliche Nebenwirkung auftreten.

Bei Fragen sollten Sie vor der Einnahme dieses Produktes Ihren Arzt oder Apotheker fragen.

Sollte 2 – 3 Tage nach Beginn der Behandlung keine Besserung eingetreten sein oder sollten sich die Symptome erheblich verschlechtern haben (wie z.B. bei Auftreten von Fieber ab 38°C), suchen Sie bitte einen Arzt auf.

Warnhinweise Ist das angegebene Mindesthaltbarkeitsdatum überschritten darf das Produkt nicht mehr verwendet werden. Medizinprodukt lichtgeschützt, trocken und unter 25°C lagern. Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Weitere Hinweise Es wurde ein Konformitätsbewertungsverfahren für Medizinprodukte nach EG-Richtlinie 93/42/EWG durchgeführt. Das Produkt wird in Deutschland hergestellt.

Aufbewahrung Kühl, trocken und ausser Reichweite von Kindern aufbewahren. Zu verwenden bis: siehe Angaben auf der Verpackung.

Entsorgung Das Produkt kann mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.



Hersteller Nutrin GmbH, Schnaid 36 b
D-91352 Hallerndorf

Vertrieb Phytopharma SA,
CH-1666 Grandvillard

CE 0481
Medizinprodukt

Précautions générales Déconseillé aux enfants et jeunes de moins de 12 ans. Durant la grossesse et la période d'allaitement, utilisez uniquement ce produit après avoir consulté votre médecin. La préparation ne peut être ingérée en présence d'une hypersensibilité (allergie) au D-mannose. Les diabétiques qui prennent régulièrement du mannose doivent contrôler leur glycémie plusieurs fois par jour et consulter leur médecin traitant si nécessaire. La diarrhée est un effet secondaire possible.

Si vous avez des questions, consultez votre médecin ou pharmacien avant de prendre ce produit.

En l'absence d'amélioration 2 à 3 jours après le début du traitement ou en présence de symptômes significativement plus marqués (comme une fièvre supérieure à 38°C), veuillez consulter un médecin.

Mises en garde Lorsque la date d'expiration indiquée est dépassée, le produit ne peut plus être utilisé. Conservez ce dispositif médical à l'abri de la lumière, au sec et à une température inférieure à 25°C. A conserver hors de portée des enfants!

Autres indications Une procédure d'évaluation de la conformité pour les dispositifs médicaux conformément à la Directive CE 93/42/CEE a été effectuée. Ce produit est fabriqué en Allemagne.

Conservation À conserver dans un endroit frais, sec et hors de portée des enfants. À utiliser jusqu'au: voir indications sur l'emballage.

Traitement des déchets Vous pouvez jeter ce produit dans vos déchets ménagers.



Fabricant Nutrin GmbH, Schnaid 36 b
D-91352 Hallerndorf

Distributeur Phytopharma SA,
CH-1666 Grandvillard

CE 0481
Dispositif médical

lizzare questo prodotto durante la gravidanza e allattamento solo previo consulto medico. Il preparato non deve essere assunto in caso di ipersensibilità (allergia) verso il D-mannosio. In caso di regolare assunzione di mannosio i diabetici devono controllare più volte al giorno il loro livello di glicemia ed eventualmente parlarne con il medico trattante.

Può comparire la diarrea come effetto collaterale.

Per eventuali domande rivolgersi al proprio medico o farmacista prima di assumere questo prodotto.

Qualora non si manifestasse un miglioramento dopo 2 – 3 giorni di trattamento, o se i sintomi dovessero aggravarsi notevolmente (ad es. comparsa di febbre superiore a 38°C), consultare un medico.

Avvertenze Se la data di scadenza indicata è stata superata, il prodotto non può più essere utilizzato. Conservare questo dispositivo medico al riparo dalla luce, in luogo asciutto e a temperatura inferiore a 25°C. Tenere lontano dalla portata dei bambini!

Ulteriori avvertenze È stato eseguito un procedimento di valutazione della conformità per dispositivi medici secondo la direttiva UE 93/42/CEE. Prodotto in Germania.

Conservazione Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla portata dei bambini. Da consumarsi entro: vedi data sulla confezione.

Smaltimento Il prodotto può essere smaltito con i normali rifiuti domestici.



Produttore Nutrin GmbH, Schnaid 36 b,
D-91352 Hallerndorf

Distribuzione Phytopharma SA,
CH-1666 Grandvillard

CE 0481
Dispositivo medico



Hersteller
Fabricant/Fabricante



Verwendbar bis
A consommer avant/Usare fin



Chargenbezeichnung
Numéro du lot/Numero di lot



Gebrauchsanweisung beachten/Voir la notice d'emballage
Leggere attentamente il foglietto illustrativo

CE Medizinprodukt/Dispositif médical/
Dispositivo medico